

*Liebesfeier*  
Bedeutung von  
*Nicolaus Lenau*  
für  
*eine Singstimme*  
mit Klavierbegleitung  
komponiert von  
*Felix Weingartner.*

Op. 16 No. 2.

M. 1.50

Mit deutschem, französischem und englischem Text.

*Ausgabe für hohe Stimme.*

*Ausgabe für mittlere Stimme.*

*Ausgabe für tiefe Stimme.*

Aufführungsrecht vorbehalten  
Eigentum der Verleger  
Copyright 1902

*Berlin, C. A. Challier & Co.*

3802 1902

Verlag





# Liebesfeier.

## Fête d'amour. — Love's Festival.

Traduction française de  
Madame CAMILLE CHEVILLARD.

English version by  
Miss C. H-ABRAHALL.

*2. Aufl.* Ausgabe für hohe Stimme.

Felix Weingartner, Op.16. N<sup>o</sup> 2.

Singstimme. *Ruhig wogend.* *begeistert*

An ih-ren bun - ten Lie - dern klet - tert die  
 Dans l'air rem-pli de chants su - a - ves loi -  
 Up - on her wings of mu - sic soar - ing, A -

Klavier. *mp armonioso*

*Pedal auf Harmoniewechsel*

Ler - che se - lig in die Luft; ein Ju - bel-chor von Sän - gern schmettert im  
 seau jo - yeux prend son es - sor; des hym - nes d'al - lé - gress - e vi - brent au  
 loft the lark in air as - cends; A joy - ous choir its songs out - pour - ing, In

Wal - de vol - ler Blüt' und Duft. —  
 fond des bois tout em - bau - més. —  
 per - fume - la - den for - est blends. — *molto cresc.*

Da sind, so weit die Bli - cke glei - ten, Al - tä - re fest-lich auf-ge-  
 Pa - rés de blan-ches fleurs cham-pê - tres, par - tout se dres-sent des au -  
 Full ma - ny fes - tal shrines re - veal - ing, Lo, far as hu - man eye can

*p aber voll*

baut, und all' die tau - send Her - zen läu - ten zur  
 tels, et tous les coeurs u - nis cé - lè - brent la  
 roam. From thou - sand hearts the chimes are peal - ing, For

Lie - bes - fei - er drin - gend laut. *quellend*  
 gran-de fê te de l'a - mour. Der  
 love's high fes - ti - val has come. Les  
 Spring

*molto cresc.*

Lenz hat Ro - sen an - ge - zün - det an  
 ro - ses frai - che - ment é - clo - ses en -  
 'neath the dome the the ro - ses ligh - ted In

Leuch - tern von Sma - ragd im Dom; \_\_\_\_\_  
 tou - rent les flam - beaux du tem - ple;  
 lus - tres bright with em' - rald gleam; \_\_\_\_\_  
 molto cresc.

und je - de See - le schwillt und  
 les â - mes sain - te - ment é -  
 Hearts ju - bi - lant have all u -  
 von hier ab cresc. -

mün - - - det hin - ü - - ber in den  
 mu - - - es pro - cla - - ment la bon -  
 ni - - - ted Their off' - - rings in one

vdl

O - - pfer - - strom.  
 té de Dieu.  
 migh - - ty stream.

*poco a poco diminuendo*

*ff sehr voll*

vdl

pp

pp

pp

pp



# Empfehlenswerte neuere Lieder und Gesänge

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung

aus dem

Verlag von C. A. Challier & Co. in Berlin.

<b>Ansonge, Konrad, Op. 10. Acht Lieder.</b> <i>M.</i>	<b>Goldschmidt, Adalbert v., Acht-</b>	<b>Hofmann, Heinrich, Op. 83. Im</b>	<b>Schillings, Max, Einem Heimge-</b>
Heft I (No. 1—4) . . . . . 2,—	<b>zehn Lieder.</b>	<b>Walde. Drei Lieder . . . . . 3,—</b>	<b>gangenen.</b> (Dem Andenken <i>Ludw.</i>
Heft II (No. 5—8) . . . . . 2,—	Heft I. Das Sträusschen. — Zwölf	Dieselben einzeln:	<i>Thuilles</i> gewidmet) . . . . . n.
Dieselben einzeln:	Freier. — Sie trug ein Band. —	No. 1. Waldvöglein . . . . . 1,20	<b>Strauss, Richard, Op. 43. Drei</b>
No. 1. Helle Nacht . . . . . 1,—	Wenn die Vöglein sich gepaart.	No. 2. Rühr' mich nicht an . . . 1,20	<b>Gesänge älterer deutscher Dichter.</b>
No. 2. Geheimnis . . . . . —,60	— Tanzreim. — Morgentau . . . 2,—	No. 3. Kuckuck . . . . . 1,20	No. 1. An Sie . . . . . n.
No. 3. Stiller Gang . . . . . —,60	Heft II. Das Kreuz. — Winterlied.	<b>Hollaender, Alexis, Op. 49. Fünf</b>	No. 2. Muttertändelei . . . . n.
No. 4. Schenk ein . . . . . 1,—	— Jägerlied. — Albulblatt. —	<b>Lieder.</b>	No. 3. Die Ulme zu Hirsau n. . . 2,—
No. 5. Die Sonne sinkt . . . . . 1,—	Lauf der Welt. — Lenz . . . . . 2,—	No. 1. Frühlingssehnen . . . . . 1,—	<b>Weingartner, Felix, Op. 11.</b>
No. 6. Gib mir . . . . . 1,—	Heft III. Kirchengesang. — Die	No. 2. Lenzgebet . . . . . 1,—	<b>Harold. Eine Folge von neun</b>
No. 7. Dann . . . . . —,60	Himmelsbraut. — Jesukind. —	No. 3. Sommerabend . . . . . 1,—	<b>Gesängen aus <i>Gustav Kastropps</i></b>
No. 8. Nacht für Nacht . . . . . —,60	Minnelied. — Nelken. — Ab-	No. 4. O komm . . . . . 1,20	<b>lyrischer Rhapsodie „König Elfs</b>
<b>Berger, Wilhelm, Op. 81. Vier Lieder.</b>	schied (Duett) . . . . . 2,—	No. 5. Der Schalk . . . . . 1,20	<b>Lieder.</b> (Schön Ella und Harold.
No. 1. Sternennacht . . . . . 1,—	Hieraus einzeln:	— Op. 57. <b>Christkindleins Geburt.</b>	— Die Birkenzweige wehen. —
No. 2. Nach Hause . . . . . 1,—	No. 3. Sie trug ein Band in	<b>Weihnachtslied . . . . . 1,—</b>	Ahnungselige Waldesnacht. —
No. 3. Im Sturme . . . . . 1,20	Haaren . . . . . —,60	— <b>Trauangsgesang. Wo du hingehst</b>	Sei gegrüsst, du Waldesrauschen.
No. 4. Trotzdem . . . . . 1,80	No. 5. Tanzreim . . . . . —,60	<b>Kaun, Hugo, Op. 79. Vier Lieder.</b>	— Ich liebe dich ohne Schranken.
<b>Fielitz, Alexander v., Op. 81.</b>	No. 8. Winterlied . . . . . —,60	No. 1. Schifferliedchen . . . . . 1,50	— Wie wogt deine Brust. —
<b>Sechs Lieder.</b>	No. 9. Jägerlied . . . . . —,60	No. 2. Am murmelndem Bach . . 1,50	Die Wolken jagen am Himmels-
No. 1. Augenblicke . . . . . 1,—	No. 11. Lauf der Welt . . . . . —,60	No. 3. Lerchenlieder . . . . . 1,50	zelt. — O könnt' ich einmal nur
No. 2. Ich will ja nichts . . . . . 1,—	No. 17. Nelken . . . . . —,60	No. 4. Zwiesprach . . . . . 1,50	mein müdes Haupt. — Es glühten
No. 3. Sehnsucht . . . . . —,60	<b>Hermann, Hans, Op. 23. Drei Lieder.</b>	<b>Kienzl, Wilhelm, Op. 47. Vier</b>	rings die Felder) . . . . . 4,50
No. 4. Todeswege . . . . . 1,—	No. 1. Salomo . . . . . 1,50	<b>japanische Lieder.</b> (Schifferlied. —	Dasselbe in zwei Heften:
No. 5. Treue Liebe . . . . . 1,20	No. 2. In des Entzückens Augen-	Endlose Liebe. — Frühlingsankunft.	Heft I. (No. 1—5) . . . . . 3,—
No. 6. Toter Wunsch . . . . . 1,—	blicken . . . . . —,60	— Liebeslied) . . . . . 2,—	Heft II. (No. 6—9) . . . . . 2,50
— Op. 82. <b>Vier Lieder.</b>	No. 3. Das Mädchen und der	<b>Leoncavallo, Ruggiero, Et nunc</b>	Hieraus einzeln:
No. 1. Fremd geworden . . . . . 1,20	Schmetterling . . . . . —,60	et semper. — Heute und immerdar.	No. 1. Schön Ella und Harold . . . 1,—
No. 2. Es schlief mein Mund . . . —,60	— Op. 24. <b>Aus der Kinderstube.</b>	Réverie. (Gedicht von <i>Franz. Coppée</i> )	No. 2. Ich liebe dich ohne
No. 3. Im Arm der Nacht . . . . . 1,50	Fünf Lieder. (Kindlicher Trost. —	— <b>Reisenauer, Alfred, Wanderlieder</b>	Schranken . . . . . 1,—
No. 4. Im Abenddämmerchein . . . 1,—	Herzenstausch. — Die Mutter bei	von <i>Umland</i> . . . . . 3,50	— Op. 12. <b>Die Wallfahrt nach</b>
<b>Fleck, Fritz, Op. 1. Vier Lieder.</b>	der Wiege. — Ach, da kommt sie	Dieselben einzeln:	<b>Kevlaar . . . . . 2,50</b>
No. 1. An eine Geliebte . . . . . —,60	mit dem Schwamme. — Die Magd	No. 1. Lebewohl . . . . . —,50	(Auch mit Orchesterbegleitung
No. 2. Über den Bergen . . . . . —,60	an der Wiege) . . . . . 2,—	No. 2. Scheiden und Meiden . . —,60	— in Partitur und Stimmen —
No. 3. Du? . . . . . 1,—	— Op. 52. <b>Vier Lieder.</b>	No. 3. In der Ferne . . . . . —,60	erschienen.)
No. 4. Daheim . . . . . —,60	No. 1. Liederfrühling . . . . . 1,50	No. 4. Morgenlied . . . . . 1,—	— Op. 13. <b>Drei Lieder . . . . . 2,—</b>
— Op. 2. <b>Drei Gesänge.</b>	No. 2. Der jungen Hexe Lied . . 1,20	No. 5. Nachtreise . . . . . 1,—	Dieselben einzeln:
No. 1. Die Königskinder . . . . . 1,20	No. 3. Leuchtende Tage . . . . . 1,—	No. 6. Winterreise . . . . . —,60	No. 1. Zweifelnder Wunsch . . . . . 1,—
No. 2. Herbstbeginn . . . . . —,60	No. 4. Nun die Schatten dunkeln . . 1,—	No. 7. Abreise . . . . . —,60	No. 2. Meine Braut . . . . . 1,—
No. 3. Frühlingsabend . . . . . —,60	<b>Hofmann, Heinrich, Op. 49.</b>	No. 8. Einkehr . . . . . 1,20	No. 3. An Emma . . . . . 1,—
— Op. 3. <b>Vier Gesänge.</b>	<b>Wanda. Ballade . . . . . 2,—</b>	— <b>Gesänge aus „Wilhelm Meister“.</b>	— Op. 15. <b>Acht Lieder.</b> (Gedichte
No. 1. Bittere Stunde . . . . . —,60	<b>Fünf Lieder</b>	Heft I. <b>Gesänge des Harfners.</b>	von <i>Umland</i> ).
No. 2. Dunkle Sommertage . . . . . —,60	Dieselben einzeln:	(Wer nie sein Brot mit Tränen	Heft I. (No. 1—4) . . . . . 3,—
No. 3. Ich und du . . . . . —,60	No. 1. Abendstille . . . . . 1,—	ass. — Wer sich der Einsam-	Heft II. (No. 5—8) . . . . . 3,—
No. 4. Ergebung . . . . . 1,—	No. 2. Wirf in mein Herz den	keit ergibt. — An die Türen	Dieselben einzeln:
— Op. 4. <b>Vier Gesänge.</b>	Anker . . . . . 1,—	will ich schleichen) . . . . . 1,20	No. 1. Schäfers Sonntagslied . . . 1,—
No. 1. Nacht . . . . . 1,—	No. 3. Steldichein . . . . . 1,—	Heft II. <b>Mignons Lieder.</b> (Nur wer	No. 2. Verspätetes Hochzeits-
No. 2. Weltende . . . . . —,60	No. 4. In der Fremde . . . . . 1,—	die Sehnsucht kennt. — Heiss	lied . . . . . 1,—
No. 3. Abseits . . . . . 1,20	No. 5. Liebesgruss . . . . . 1,20	mich nicht reden. — So lasst	No. 3. Lied eines Armen . . . . . 1,20
No. 4. Die Mütter . . . . . 1,—	— Op. 58. <b>Singul. Rattenfänger-</b>	mich scheinen) . . . . . 1,50	No. 4. Gruss der Seelen . . . . . 1,—
— Op. 5. <b>Drei hellere Gesänge.</b>	<b>lieder. Heft I . . . . . 4,50</b>	— <b>Traurige Lieder.</b> (Warum sind	No. 5. Der Sommerfaden . . . . 1,—
No. 1. Die Husarenbraut . . . . . 1,20	Dieselben einzeln:	denn die Rosen so blass. — Und	No. 6. Wunder . . . . . 1,—
No. 2. Der Ehestand . . . . . 1,—	No. 1. Des Tages will ich denken . . 1,—	wüssten's die Blumen, die kleinen.	No. 7. Mönch und Schäfer . . . . . 1,—
No. 3. Des Teufels Hochzeit . . . . 1,50	No. 2. Nichts zu holen . . . . . 1,—	— Lieb Liebchen, leg's Händchen.	No. 8. Der König auf dem
— Op. 6. <b>Fünf Gesänge.</b>	No. 3. Geküsst . . . . . 1,50	— Als ich auf der Reise. — Was	Turme . . . . . 1,20
No. 1. In fremdem Garten . . . . . —,60	No. 4. Je länger, je lieber . . . . . 1,—	will die einsame Träne) . . . . . 2,—	— Op. 16. <b>Acht Lieder.</b> (Gedichte
No. 2. Todeslust . . . . . —,60	No. 5. Wenn du kein Spiel-	<b>Reznicek, Emil Nikolaus v., Drei</b>	von <i>Lenau</i> ).
No. 3. Aus der Kinderzeit . . . . . 1,20	mann wärst . . . . . 1,50	<b>Gesänge eines Vagabunden von M.</b>	Heft I. (No. 1—4) . . . . . 2,50
No. 4. Die Sehnsucht . . . . . 1,20	No. 6. Giesst voll den Becher . . . 1,20	<i>Drescher.</i>	Heft II. (No. 5—8) . . . . . 2,50
No. 5. Ein Flüstern . . . . . 1,20	— Op. 61. <b>Vier Lieder</b>	No. 1. Die Wölfin . . . . . 1,20	Dieselben einzeln:
— Op. 7. <b>Drei Gedichte von <i>Hermione</i></b>	<b>Dieselben einzeln:</b>	No. 2. Vagantenlust . . . . . 1,20	No. 1. An die Entfernte . . . . . 1,—
von <i>Preuschen.</i>	No. 1. Geheimnisvolles Leben . . . 1,—	No. 3. Geh heim . . . . . 1,50	No. 2. Liebesfeier . . . . . 1,50
No. 1. Und sie kam . . . . . 1,—	No. 2. Heimwärts . . . . . 1,20	— <b>Drei Gedichte von M. Drescher.</b>	No. 3. Welke Rose . . . . . —,60
No. 2. Warten . . . . . 1,20	No. 3. Scheidegefühl . . . . . 1,—	No. 1. Gebt mir ein Stübchen . . . 1,—	No. 4. Mein Türkenkopf . . . . . 1,20
No. 3. Im Banne Astartens . . . . . 1,20	No. 4. Tanzlied . . . . . 1,20	No. 2. Bettel' . . . . . 1,20	No. 5. Sommerfäden . . . . . 1,—
— Op. 8. <b>Fünf Gesänge.</b>	— Op. 62. <b>Singul. Rattenfänger-</b>	No. 3. Ein Weib . . . . . 1,80	No. 6. Bitte . . . . . —,60
No. 1. Müde . . . . . —,60	<b>lieder. Heft II . . . . . 4,50</b>	— <b>Drei deutsche Volkslieder.</b>	No. 7. Trias harmonica . . . . . 1,—
No. 2. Erwartung . . . . . —,60	Dieselben einzeln:	No. 1. Der traurige Garten . . . . . 1,20	No. 8. Blick in den Strom . . . . . 1,—
No. 3. Der Totenkranz . . . . . —,60	No. 1. Erinnerung . . . . . 1,—	No. 2. Gedankenstille . . . . . —,60	— Op. 17. <b>Drei Gedichte aus „Sinnen</b>
No. 4. Die Stadt . . . . . 1,20	No. 2. Valet . . . . . 1,20	No. 3. Schwimm hin, Ringelein . . 1,20	<b>und Minnen“ von Robert Hamerling</b>
No. 5. Ein hohes Lied . . . . . 1,—	No. 3. Clerici beati sunt . . . . . 1,20	(Auch mit Orchesterbegleitung	Dieselben einzeln:
— Op. 9. <b>Drei Gesänge.</b>	No. 4. Die Spröde . . . . . 1,20	— in Partitur und Stimmen —	No. 1. Rübzahl . . . . . 1,—
No. 1. Noch einmal . . . . . 1,—	No. 5. Nichts anderes . . . . . 1,—	erschienen.)	No. 2. Der Traumgott . . . . . 1,80
No. 2. Und hab' so große Seh-	— Op. 82. <b>Singul. Rattenfänger-</b>	— <b>Drei Gedichte von Karl Henckel.</b>	No. 3. Liebe im Schnee . . . . . 1,80
sucht doch . . . . . —,60	<b>lieder. Heft III . . . . . 4,50</b>	No. 1. Auf dem See . . . . . 1,—	(Auch mit Orchesterbegleitung
No. 3. Lüge . . . . . 1,—	Dieselben einzeln:	No. 2. Lenzestrost . . . . . —,60	— in Partitur und Stimmen —
<b>Förster, Alban, Op. 129. Frühlings-</b>	No. 1. Waldesruh . . . . . 1,—	No. 3. Die Braut . . . . . 1,—	erschienen.)
<b>glocken</b>	No. 2. Singen und Siegen . . . . . 1,20	— <b>Drei Lieder.</b>	<b>Zepler, Bogumil, Drei heitere</b>
— Op. 135 No. 1. Die drei Blumen . . —,60	No. 3. Lammfromm . . . . . 1,—	No. 1. Schmied Schmerz . . . . . —,60	<b>Lieder.</b>
No. 2. O guter Engel, bleib bei mir . . 1,—	No. 4. Ritterlich Leben . . . . . 1,50	No. 2. Schwesterlein . . . . . 1,—	No. 1. Fortschritt der Zeit . . . . . 1,—
No. 3. Wilde Blumen . . . . . 1,—	No. 5. Herr Wirt, nun traget	No. 3. Frühlings . . . . . 1,—	No. 2. Venus am Teich . . . . . 1,20
— Op. 137 No. 1. Mein schöner	auf den Wein . . . . . 1,20		No. 3. Mitgift . . . . . —,60
Engel, schlafe wohl . . . . . 1,—			
No. 2. Minnelied . . . . . —,60			
No. 3. Uebermut . . . . . 1,—			